

朗誦詩選

瀋陽市文學藝術工作者聯合會編印

目 錄

怎樣朗誦詩·····	秦兆陽·····	六
我們的決議·····	李紀唐·····	八
台灣呵，我的故鄉！·····	王維堤·····	一三
台灣，一定要解放·····	何 開·····	一六
台灣，祖國的明珠·····	白 樺·····	一九
送 別·····	艾 青·····	二一
黑人居住的地方·····	馬雅可夫斯基·····	二二
關於庫茨涅茨克的建設和庫茨涅茨克人們的故事·····	馬雅可夫斯基·····	二五
拍馬屁的人·····		

怎樣朗誦詩

徐 遲

愛好詩歌的人愈來愈多了；朗誦詩正有着一個新的開展。

在白話詩出現以後不久，就有一些詩人提倡朗誦詩。那時似乎是注重詩歌的音節的試驗，要試驗白話詩是否也有音樂性，也有格律等等。

抗日戰爭時期，朗誦詩會與群眾運動相結合，以戰鬥的姿態出現。當時注重的是詩歌的宣傳作用和教育作用；邊朗誦邊表情，將詩歌戲劇化；許多詩歌不適於這種朗誦，有人還特別寫作朗誦詩。這時期的詩朗誦運動的範圍比以前擴大多了（註一）。

目前詩正在漸漸的滲透到我國人民的創造性的生活中去。在工廠、工地、部隊、學校、機關、

各種各樣的場合中，特別在青年群眾的集會上，

以及在無線電廣播裏，朗誦詩的節目出現得更多、更經常，也更受歡迎了。中小學校裏，語文

教學推行了朗讀法；年輕的一代已開始以民族的自豪感朗誦我國的有名詩篇。著名演員的參加朗

誦，大大提高了朗誦的藝術。因此，在目前，朗誦詩正在漸漸地成爲我國人民文化生活中一個不

可缺少的組成部分。目前的朗誦詩，比抗日戰爭時期更加廣泛和深入了。

但是，朗誦者還在發問：什麼是朗誦詩？怎樣理解和領會詩？怎樣朗誦詩？怎樣表達詩裏的思想感情？關於這些問題，在朗誦者之間還存在着一些分歧的意見。

什麼是朗誦詩？

什麼是朗誦詩？朗誦詩是訴諸聽覺的詩。因為詩是藉助於語言以表現比較集中的思想感情的

藝術，而語言是聲音組成的。

詩本來是有節奏的人聲的藝術。朗誦詩訴諸聽覺。朗誦一首詩所產生的效果，與閱讀一首詩所產生的效果不同。

許多詩，經過朗誦，有時可以在聽衆心上喚起和留下更加深刻的印象。朗誦詩的特點正是它的鼓動力量大。

朗誦詩是詩的再一次燃燒。人民的英雄在朝鮮戰場上取得了輝煌的勝利；偉大的建設工程如火如荼的完成；一個優美的人格發出閃耀的光芒；一朵花開放。詩人歌詠了它們，寫成一篇篇詩。詩的朗誦使這些戰鬥、工程、人格和鮮花，使詩人歌頌它們的燃燒的思想感情，在聽衆心上，再一次燃燒起來。詩人創造，朗誦者再創造。

朗誦詩可以作爲一種獨立的藝術。朗誦詩與演講不同，與民間藝術的快板、快書、說書等雖然相近，然而也不同。朗誦詩的音樂性很強，接近於歌曲、民謠、鼓詞和古詩的吟詠，但它也是

有所不同於歌唱的。有時詩譜上了音樂，但那時歌是歌了；詩仍是詩；詩還可以朗誦。此外詩與戲劇是姊妹般的藝術。有許多散文劇本昇登於詩的境界，有許多詩篇裏充滿着戲劇性。戲劇演員必須有朗誦詩的訓練。但是詩的朗誦與戲的唸詞還有所不同。

除詩人朗誦自己的作品外，朗誦者是代表詩人向群衆發出聲音的。「這是朗誦的特點，也是朗誦與演戲不同之點。」（註二）朗誦者應有詩人的人格。

怎樣理解和領會詩？

首先要爲詩所感動。

但是，詩却這樣容易、這樣簡單地感動了人們啊！如果詩是好的，而你有一顆樸素的心，你這裏不會有太大的困難。這也是爲什麼年輕、純潔的人喜歡詩的緣故。

有些人公然宣稱他們不懂詩，在動人的詩篇

面前，木然無動於中。有些人却容易爲詩感動。朗誦者則不僅是感動了，還要下番功夫去研究一首詩，理解它、體味它、領會它，還要能把自己所感動的，理解和領會的傳達給聽衆。

如果一個朗誦者並沒有被某一首詩所感動，他是不能依賴什麼朗誦的技巧來感動聽衆的，那他就乾脆不應該朗誦這首詩；只有一首詩感動了他，而且是眞真感動了他，他才有可能把這一點感動再去感染別人。

感動是一種直接的感情經驗；而理解和領會詩，却有個比較艱苦的過程。要一次次反覆地誦讀這首詩，還要找詩人的其他詩和作品，研究他，認識他的人格。

詩主要是以兩個因素來感動人的：一個因素是先進的思想感情，另一個因素是強烈的生活眞實感。

在偉大的優美的詩篇中，一定含有先進的思想感情。在古代，詩人是預言家和時代的批評

家，他頌揚、批判和諷刺一種人或一種事物。近幾個世紀來，詩人是自由的歌手。在今天的新中國，詩人的聲音必然是我國建設社會主義社會的崇高事業的最直接的聲音。同時，在偉大的優美的詩篇中，一定充滿了生活中的形象，強烈地散發出生活的眞實感覺。

朗誦者應該研究他選來朗誦的詩裏的思想感情和內容。這首詩裏究竟表現什麼？它有什麼樣的想像？什麼感覺？什麼性質？宣言呢，勸告呢，咒罵呢，溫和的譴責呢，讚賞呢？不掌握到這些就不可能朗誦得很好。詩裏的藝術風格是飄逸呢，激烈呢，沖淡呢，濃烈呢？也要了解。

因此朗誦者應該有思想和藝術的修養，但他更應該有生活的修養，更應該了解了——人的生活，人的內心。而到處的人都是豐富的，生動的。他應該像海綿似地吸取日常生活中奔流着的感覺和形象。

不待說，朗誦者要善於生活，熱愛生活，善

於學習，熱愛真理，這樣他才能更好地理解和領會詩，他才能具有豐富的想像力和創造力來從事再燃燒，再創造的工作——朗誦詩。

怎樣朗誦詩？

(一) 必須有很好的準備。由於詩朗誦會比較簡單，容易舉行，有的人朗誦常常不做充分準備。要知道歌唱家在唱一支歌之前會練過多少遍啊！朗誦一首詩之前，要多多地練。

(二) 必須肯定下來，凡不是太長的詩，朗誦時應該背熟。可以不拿詩稿時最好不拿；但要拿詩稿還是可以的。

(三) 詩裏的個別字眼，如確實無法為聽衆接受時，可以作適當改動，例如：「白鴿飛翔在朱簷間」，可以改爲「白鴿飛翔在朱紅的屋簷間」。朗誦者應盡可能和詩人或譯詩者聯系，得到他們的同意，或由他們幫助修改。但應防止粗暴的修改。

(四) 目前朗誦詩有兩種主要傾向：一種是樸素真實和平易近人的；另一種是誇張的。必須肯定下來，朗誦詩應該樸素，真實，平易近人。許多聽衆表示過他們不喜歡誇張的、過分激動、矯揉造作的朗誦。

一首詩開始時，要特別的平易近人，不要突然爆發，使聽衆莫明其妙。

隨着詩的發展，朗誦者可以熱情奔放，但他應先讓聽衆的情緒有所準備，否則你激動而聽衆不激動，這朗誦就失敗了。朗誦者要控制自己的感情，該放時放，該收時收。

一首詩結束時，要注意把聽衆留在適當的感情裏。結束是很難的。要很好地安排朗誦的結束。

有些必須誇張才能表達的詩，特別是諷刺詩，自然是允許誇張的。

(五) 作爲聲音的藝術，朗誦是以聲音來打動聽衆的。

朗誦者必須有清楚和正確的發音，這是毋庸置疑的。

目前，有一種拉起調子的「朗誦腔調」。應該指出，這也不是聽衆所喜歡的。正如聽衆不喜歡我國話劇演出有過的舞台腔調。目前另有一種不拉調子的，從日常語言的基礎上加工的朗誦聲調，應該指出，這是聽衆所接受的聲調。

(六) 就是自由詩，也還是有着節奏的。詩自己規定了朗誦詩的節奏。所謂節奏，是字音的強弱，音組的頓歇的有規律的進行，它產生「長江後浪逐前浪」的感覺。朗誦詩應節奏分明，但不機械（註三），因為機械的節奏是具有催眠作用的。

朗誦者可以利用音樂的速度記號和表情記號來標明朗誦的速度，節奏和表情。但不要從形式上，要從內容的深刻體會裏作出節奏和表情的設計。

這裏要指出的是多數朗誦的速度稍爲快了一

些。快了，聽衆來不及理解，也記不住。要給聽衆想一想和記一記的時間。朗誦一般應比說話慢得多。

(七) 朗誦者的眼睛要看全場，這是最要緊的。聽衆是從你的眼睛裏了解你的朗誦的。你也是從他們的眼裏了解他們的。如果你的眼睛看着詩稿，就永遠不知道聽衆對你的反應。你必須看到聽衆，隨着他們的反應，來控制你的感情或讓你的感情奔放。必須由你帶頭和聽衆共進退。對於朗誦者最好的報酬，就是他和聽衆感情交流了，在這件事上，眼睛的作用很大。

(八) 應該適當利用手勢和面部表情，但不要弄得賓主不分。

不是舞台戲，當然不需要化粧和服裝，但也應該注意儀表。

一般說來，朗誦詩不需道具，連詩稿都可以不要的。

用音樂和音響效果和燈光，可以幫助朗誦

詩，但也不要弄得賓主不分。而且適合於一首詩的朗誦的音樂常常是難找到的。

(九) 朗誦詩可以有各種形式：兩人和兩人以上的朗誦和集體朗誦。但朗誦詩並不追求舞台化。獨幕和多幕的詩劇，無線電詩劇都是應該發

我們的決議

展的，但它們不屬於朗誦詩而屬於另外的範圍。
(註一) 見「朱自清文集」第三冊第六四九——六五〇頁。(註二) 見洪深：「戲的噱詞與詩的朗誦」第八五頁。(註三) 同前八六頁。
(轉載北京日報)

秦兆陽

莊嚴幸福的人民
舉起手來了！

在這本巨大無比的書裏，

在自己的憲法裏，

寫上了自己的名字

——人民。

在這本書裏，

最親切最溫暖最光彩的字眼

就是——人民。

「中國人民」，

這是第一行第一句話裏

第一個親切的字眼，

——莊嚴的名詞。

每一句話裏

有這個名詞，

每一個字的意義裏

有這個名詞，

這是我們的決議：

「中華人民共和國的
一切權力屬於人民」。

一切權力屬於人民。

這是我們的決議！

這是多麼洪大的聲音！

這是歡呼的聲音，

這是歌唱的聲音，

這是大踏步前進的聲音，

這是我們的決議！

我們決議：

六億人民心連着心，

跟着偉大的巨人毛澤東前進。

我們決議：

手挽着手，

向那無限美好的

社會主義社會進軍。

我們決議：

把我們的高山大河，

把我們的陸地和海洋，

把我們的城市和鄉村，

把我們每個人的外表和內心，

用「無限美好」四個字做標準，

建設、變更，再建設，再變更。

我們決議：

在將來的生活裏，

從前的苦難將成為奇談，

眼淚——只是因為歡樂

才像花兒上的露珠一樣

閃着晶瑩的亮光。

我們的決議：

誰敢對我們不服氣，

誰敢阻礙我們的進路，

誰敢向我們發動戰爭，

我們就把他打得發昏。

一切權力屬於人民！
這是我們的決議！
這是多麼洪大的聲音！
這是歡呼的聲音，

台灣呵，我的故鄉！

我是個外鄉人，
可是，我已經
把台灣看作我的故鄉。
因為——

我嘗過員林鳳梨的滋味；
我聞過麻豆^①白柚的芳香；
我曾在烏來的瀑布中洗過腳；
我知道礁溪溫泉流過什麼地方；
阿里山的雲海，
如今還飄動在我的心上，
日月潭的薰風，
也時刻吹拂着我的胸膛。

這是歌唱的聲音，
這是大踏步前進的聲音……

（原載「人民文學」）

李紀唐

我簡直不敢想！

它現在已經被蹂躪成什麼樣？

——白雪滿巔的玉山讓鮮血染紅了，

媽祖廟^②被當作殺人的屠場。

在那裏，

貪婪的「豬官」^③們

霸佔了土地、大米，

^① 麻豆是台灣西南部的一個地方。

^② 媽祖廟是台灣的名刹，又名朝天宮，在台南北港。

^③ 台灣人民常說：「去了狗，來了豬。」狗是指日本帝國主義，豬是指蔣匪幫。

用砂糖、銅礦和樟腦掉換美金，
潮水似地流向花旗銀行。

基隆是一個美麗的港口，
現在却歇滿了

掛星條旗的艦艇；

在特種酒家喝得爛醉的

美國兵

用手槍惡嚇過路的小學生。

一年三熟的良田變成了

美式飛機場，

侵略者的皮靴

踏進了

深山的原始林；

所有的地方都瀰漫火藥的氣息，
所有的房屋都如同

地獄的底層。

馬公的漁夫被禁止出帆，
桃園的茶農被抓去當兵，
倒閉了的工廠的工人

流浪街頭，

十四歲的小姑娘在北投④

被迫出賣青春。

為什麼？

號稱「穀倉」的寶島

到處都是

飢餓的眼睛？

為什麼？

住在萬華⑤的勞動者

夜夜都聽到

淒厲的槍聲？

④ 北投是一個溫泉區，有公共浴場和溫泉

旅館。自從國民黨反動派劫收後，北投

妓女激增，變成了人肉市場。

⑤ 萬華（過去叫艋舺），在台北市西南，

是勞動人民較集結的地方。

爲什麼，

馬場町⑥的月色

終年都照着

一片可怕的血印？

爲什麼，

拂曉前的陣雨會帶來

淡水河⑦哭泣的聲音？

都是他

——賣國賊蔣介石，

都是他

——華爾街的主子，

他們想把台灣併入美國，

成爲第四十九州；

他們想叫我們的高山族兄弟

頂上一個比黑奴更壞的命運；

他們想讓我們中國人民

重新由四大家族統治；

他們想使亞洲和世界

一天也得不到安寧。

但是，

「二·二八」的火焰並沒有熄滅，

人們都還記着「血洗」的仇恨，

美製的鎗鏑不能把他們嚇倒，

他們一定會砸碎牢獄的鐵門。

革命的號召，

從城裏

流傳到

鄉村；

「驅逐美帝」「消滅蔣介石」

兩排大字，赫然鑲在

公路旁的山頂。

⑥ 馬場町，在台北，是國民黨反動派槍殺

共產黨員和進步人士的地方。

⑦ 淡水河位於台灣北部。

在埔里豎過反抗大旗⑧的

英雄兒女

和高山族的兄弟們，

迎着早上的太陽，

磨刀擦槍，

準備迎接明天的鬭爭。

這是暴風雨的

前夕，

海上的燈塔正呼喚着風暴，

新竹的海岸，

多少人期待着人民海軍的砲聲。

總有一天，

海峽的怒濤

捲上地面，

把來自太平洋彼岸的垃圾

沖走！

大屯火山會忽然

爆發，

把堅決背叛祖國的渣滓

燒個乾淨！

台灣就要站起來了！

從彭佳嶼到七星岩⑨，

藍色的天空接連藍色的海洋，

方圓三萬六千方公里的土地上，

五星紅旗將要迎風飄揚。

那時候，

我將隨着解放大軍的脚步，

來到我的第二故鄉，

⑧ 二·二八革命最後階段，台中人民武裝

退入埔里後曾一度擊退國民黨匪軍的進

擊（見台灣民主自治同盟「台灣人民

二·二八起義介紹」）。

⑨ 彭佳嶼是台灣最北邊的島嶼；七星岩是台灣最南邊的島嶼。

我穿上新裝，
和解放了的

馬公漁夫，
揚帆遠航。

揀最好的晴天，
和孩子們手拉着手
穿過

綠色的

草原，

大喊大唱。

高雄，

大大小小的工廠，

冒出

歡躍的

黑煙。

西部平原的村莊，

沐浴着祖國的陽光。

在那新刷的牆壁上，

掛着毛主席的像，
翠綠的香蕉葉，

顯示着

生命的力量，

新修的田畦

通往遙遙的遠方。

我將彎下腰去，

親一親

犁過的

泥土，

讓喜悅的種子

在我的心地

發芽生長；

我還要奔上

開遍野花的

山崗，

驕傲地

呼喊——

台灣呵！

我們回來啦，

我親愛的

故鄉！

一九五四年八月一日於南京

台灣，一定要解放

王維堤

一

像地球

離不開太陽，

台灣

永遠是中國人民的土地。

一年兩次

出產着飽滿的、金黃的顆粒；

日月潭的電力

不分晝夜地

輸送着光明、溫暖和力量；

阿里山的森林如綠海，

芭蕉和椰樹

噴吐着醉人的芬芳。

二

今天，

稻子

在那裏，

台灣是一個穀倉，

地下埋着無盡的礦藏；

台灣是一個寶島，

這美麗的海島

被賣國賊和侵略者霸佔着，

黑暗、恐怖

威脅着人們，

醜惡和貪污

在這兒

集天下之大成。

垃圾和蛆蟲

使美麗的土地發出霉味！

創子手、屠夫、吸血鬼

大腹賈、慣匪、政治娼妓

趾高氣揚地

挺着無恥的大肚子

在街上兜風，

在人民的頭上

作威作福。

來自白宮的魔手

陰謀竊取我們的

神聖領土！

使台灣的父兄姐妹

受盡煎熬，

受盡野獸的蹂躪！

三

朝鮮停火了，

印度支那停火了，

華爾街的戰爭販賣者

驚惶得渾身打抖！

於是，

美國的大小政客和軍人

枉費心機地

想叫戰爭的幽靈

偕着蔣介石的屍體還魂。

一連串

「反攻大陸」的無恥夢囈，

一連串

美國式的海盜的劫掠，

瘋狂的騷擾

向中國人民挑戰

向世界和平人民挑戰。

美國的賭徒們

你等着吧！

你們的教訓還沒有受够；

那麼

且讓我們奉告：

你的冒失的

干涉者的大棒

小心打落自己的門牙，

戳穿自己的喉嚨，

敲斷自己的脊骨！

四

台灣必須解放，

台灣人民必須解放，

侵略者必須滾蛋，

賣國賊必然滅亡！

中國人民的領土不容霸佔！

美國的轟炸機

不准在新竹機場降落，

美國的軍艦

不准在基隆港口停泊，

美國的軍事人員

不准在台北鬼鬼祟祟

幹着見不得人的勾當！

美國侵略者

滾回老家去！

幾十個發電站

幾百個工廠